



European Association for Terminology



TERMINOLOŠKI SEMINAR

27. – 28. rujna 2013.

Zagreb

Primjena kognitivnih terminoloških teorija u terminološkome radu

Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje i European Association for Terminology (EFT) pozivaju Vas na seminar *Applications of Cognitive Terminological Theories in Terminology Management (Primjena kognitivnih terminoloških teorija u terminološkome radu)* koji će se održati 27. i 28. rujna 2013. u Zagrebu u Velikoj dvorani palače HAZU-a.

Seminar je posvećen suvremenim kognitivnim terminološkim teorijama i njihovu povezivanju s praktičnim terminološkim radom. U prvome će dijelu izlagati četiri najuglednija europska predstavnika novijih teorija u terminološkoj znanosti koji će predstaviti svoj rad i njegovu praktičnu primjenu u terminografiji. Drugi dio seminara bavit će se primjenom terminoloških i lingvističkih teorija u terminografskome radu na primjeru nacionalnih terminoloških baza (Cercaterm, Rikstermbanken, Struna).

Seminar će se održati pod pokroviteljstvom Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti.

Više o sadržaju seminara i praktičnim informacijama možete doznati upitom na e-adrese ibrac@ihjj.hr i aostrosk@ihjj.hr ili na stranici <http://actt.ihjj.hr/>.



European Association for Terminology



Application of Cognitive Terminological Theories in Terminology Management

27 – 28 September 2013
Zagreb

Friday, 27 September 2013

8:30 – 9:15	Registration	
9:15 – 9:30	Opening	
9:30 – 11:00	About Cognitive and Communicative Aspects in the Theories on Specialised Knowledge: Exclusion or Integration?	M. Teresa Cabré Castellví <i>Institut Universitari de Lingüística Aplicada, Catalonia, Spain</i>
11:00 – 11:30	Coffee break	
11:30 – 13:00	Micro-theories of Specialized Knowledge Representation	Pamela Faber Benítez <i>Universidad de Granada, Spain</i>
13:00 – 14:30	Lunch break	
14:30 – 16:00	Primary and Secondary Term Creation and the Process of Understanding	Rita Temmerman <i>Vrije Universiteit Brussel, Belgium</i>
16:00 – 16:30	Coffee break	
16:30 – 18:00	Rethinking ISO Principles: the Ontology-oriented Approach	Christophe Roche <i>Université de Savoie, France</i>
18:00 – 18:30	Discussion	
20:00	Gala dinner	Restaurant Baltazar, Nova Ves 4.

Saturday, 28 September 2013

Workshop on the integration of terminological and linguistic theories in terminographical work

9:00 – 9:45	Rikstermbanken	Henrik Nilsson <i>Terminologacentrum TNC, Sweden</i>
10:00 – 10:45	Cercaterm	Jordi Bover i Salvadó and Sandra Cuadrado <i>Termcat, Catalonia, Spain</i>
11:00 – 11:30	Coffee break	
11:30 – 12:15	Struna	Maja Bratanić, Maja Lončar and Ana Ostroški Anić <i>Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Croatia</i>
12:30 – 13:30	Round table	Jan Hoel, <i>chairperson</i> <i>Språkrådet, Norway</i>
13:30 – 14:00	Closing	
16:00	Guided tour	Meeting at Ban Jelačić Square